

Europe Solidaire Sans Frontières > Français > Europe & France > Russie & Europe orientale > Ukraine > Femme (Ukraine) > **Solidarité avec la résistance ukrainienne et les féministes russes opposées (...)**

Solidarité avec la résistance ukrainienne et les féministes russes opposées à la guerre

vendredi 8 avril 2022, par [Attac France](#), [Cadac](#), [CGT](#), [Collectif CIVG Tenon](#), [FSU](#), [Les effront-é-es](#), [MMF France](#), [Mouvement des Femmes Kurdes en France](#), [Mouvements féministes](#), [Osez le féminisme](#), [Réseau Féministe « Ruptures »](#)
(Date de rédaction antérieure : 1er avril 2022).

En réponse aux féministes russes qui ont appelé les féministes du monde entier à rejoindre les mouvements anti-guerre et à organiser leur propres actions, la commission genre d'Attac a pris l'initiative d'envoyer ce message de solidarité aux organisations féministes et syndicales et de le soumettre à leur signature.

Sommaire

- [Version ukrainienne](#)
- [Version russe](#)

Dans un manifeste publié dès le 27 février 2022, des féministes russes participant aux manifestations anti-guerre ont appelé les féministes du monde entier à s'unir contre l'agression militaire déclenchée par le gouvernement de Poutine contre l'Ukraine.

En tant que féministes résidant en France et en Europe, nous tenons à exprimer notre soutien aux Ukrainiennes et aux Ukrainiens qui résistent et se battent pour défendre leur liberté, pour survivre, travailler dans leur pays en guerre. Nous saluons leur courage et celui des personnes qui en Russie osent s'opposer à la guerre en Ukraine, en particulier les féministes russes descendues dans la rue contre la guerre, celui de la journaliste Marina Ovsianikova, celui de ces mères et grands-mères russes de soldats qui interpellent l'armée sur les crimes commis en Ukraine. Nous savons combien elles risquent en s'opposant à cette guerre.

Nous leur répondons présentes.

Nous serons dans les manifestations et les rassemblements qui se dérouleront en France et en Europe contre l'agression russe en Ukraine, pour le retrait des troupes russes, l'arrêt des bombardements. Nous nous associons aux demandes d'accueil de tou.te.s les réfugié.es.

Premier-es signataires :

Adéquations

Attac

La CADAC

CGT

CNDF

Collectif CIVG Tenon

Les effront-é-es,

FSU

Mouvement des Femmes Kurdes en France

MMF

Osez le Féminisme !

Réseau Féministe « Ruptures »

Mouvement Femen

RAJFIRE, collectif féministe d'action et de solidarité avec les femmes migrantes, exilées, réfugiées

CIAMS Coalition Internationale pour l'Abolition de la Maternité de substitution

Collectif féministe du réseau européen Solidarité Ukraine/Feminist Collective of European Network Solidarity Ukraine (ENSU)

Union des Femmes Socialistes (SKB)

Association des études féministes (ANEF)

Signature à envoyer à : genre[tiret]contact[at]attac[point]org

Version ukrainienne

Солідарність з українським опором та антивоєнними російськими феміністками

У маніфесті, опублікованому 27 лютого 2022 року, російські феміністки, які беруть участь в антивоєнних протестах, закликали феміністок усього світу об'єднатися проти військової агресії, розв'язаної урядом Путіна проти України.

Як феміністки, які проживають у Франції та Європі, ми хочемо висловити нашу підтримку українським жінкам і чоловікам, які чинять опір і борються, щоб захистити свою свободу, вижити, працювати у своїй країні, яка перебуває у стані війни. Ми вітаємо їхню мужність і мужність людей у Росії, які наважуються протистояти війні в Україні, зокрема мужність російських феміністок, які вийшли на вулиці проти війни, журналістки Марини Овсяннікової, тих російських матерів і бабусь солдатів, які оскаржують армію за злочини, скоєні в Україні. Ми знаємо, наскільки вони ризикують, виступаючи проти цієї війни.

Ми з ними.

Ми будемо на демонстраціях і мітингах, які відбуватимуться у Франції та в Європі проти російської агресії в Україні, за виведення російських військ, припинення бомбардувань. Ми приєднуємося до прохань про прийом усіх біженок та біженців.

Version russe

Солидарность с украинским сопротивлением и русскими феминистками, выступающими против войны.

В манифесте, опубликованном 27 февраля 2022 года, русские феминистки, участвующие в антивоенной демонстрации, призвали феминисток всего мира объединиться против военной агрессии, развязанной правительством Путина против Украины.

В качестве феминисток, живущих во Франции и в Европе, мы хотим выразить нашу поддержку украинкам и украинцам, которые сопротивляются, борются чтобы защитить свою свободу, чтобы выжить и продолжать работать в условиях войны. Мы приветствуем их отвагу так же как отвагу всех тех, кто в России восстает против войны в Украине, в частности русских феминисток, вышедших на демонстрацию против войны, журналистки Марии Овсянниковой, матерей русских солдат и их бабушек, требующих от армии ответа за преступления, содеянные на Украине. Мы знаем, чем они рискуют, выступая против этой войны.

Мы с ними.

Мы выйдем на демонстрации и митинги, которые состоятся во Франции и в Европе против русской агрессии в Украине, с требованием ввода русских войск и прекращения бомбежек. Мы присоединяемся к просьбам о приеме всех беженок и беженцев.

P.-S.

- Commission Genre d'Attac France. Vendredi 1^{er} avril 2022 : <https://france.attac.org/se-mobiliser/ukraine-pour-une-solidarite-internationaliste/article/solidarite-avec-la-resistance-ukrainienne-et-les-feministes-russes-opposees-a>